



Communiqué de presse

RENCONTRE AVEC LYANE GUILLAUME

Auteure de « Les errantes ; chroniques ukrainiennes »

Jeudi 4 juin 2015 à 18h30

à La Nouvelle réserve, librairie coopérative (5 rue du Maréchal Foch, 78520 Limay)

L'association « Perspectives Ukrainiennes » invite l'écrivaine Lyane Guillaume à une rencontre avec les habitants du Mantois.

Romancière, professeure de Lettres (elle a enseigné en Afghanistan et en banlieue parisienne), danseuse (en Inde, elle a étudié l'Odissi et donné des spectacles) femme de théâtre (auteure, comédienne), journaliste occasionnelle (à Moscou, elle a animé une émission culturelle en français sur La Voix de la Russie, à Kiev rédigé de nombreux articles pour la presse anglophone) Lyane Guillaume a beaucoup voyagé et vécu à l'étranger : Inde (9 ans sur deux séjours) Russie (5 ans) Ukraine (4 ans) Afghanistan (7 ans sur deux séjours), où elle a puisé l'inspiration pour chacun de ses romans. Elle vit actuellement à Tachkent (Ouzbékistan) où elle écrit et enseigne le théâtre.

La rencontre se déroulera autour de son dernier roman « *Les errantes ; chroniques ukrainiennes* » paru en 2014. Par ailleurs, Lyane Guillaume aura l'occasion de parler de ses autres ouvrages, dont l'un en cours, consacré à l'Ouzbékistan.

« Perspectives Ukrainiennes » remettra le Prix Balzac-Verkhivnya-2014-2015 à l'auteure pour son livre consacré à l'Ukraine et pour l'ensemble de son travail sur le renforcement des liens entre l'Ukraine et la France. En effet, Lyane était à Kiev aux côtés de son mari Olivier Guillaume, alors Conseiller culturel et de coopération à l'Ambassade de France, quand il a créé le célèbre Printemps Français en Ukraine en 2004. Ce festival annuel a donné un élan à de nombreux projets au croisement des deux cultures, et Lyane y a largement contribué

Les lecteurs auront la possibilité de se faire dédicacer des ouvrages et d'échanger avec l'écrivaine. La soirée se poursuivra autour d'un verre de l'amitié.

Bibliographie de Lyane Guillaume :

Romans

- Jahanara, (sur l'Inde) Stock, 1989

Livre du Mois, traduction en anglais chez East-West Publishers, 2003

- Les Riches Heures de Kaboul, (sur l'Afghanistan) Stock, 1991

- Fièvre et Intouchable, (sur l'Inde) JC Lattès, 1996



Perspectives
Ukrainiennes

En poche : J'ai lu, 2003 ; Sélection du Prix des Libraires

- La Tour Ivanov, (sur Saint-Pétersbourg, Russie) JC Lattès, 2000

Sélection du Prix des Libraires, traduction en espagnol chez Diagonal en 2002, traduction en russe chez Spalax en 2007

- Laveuse de chiens, (sur l'Afghanistan) JC Lattès, 2008

Prix Jacky Bouquin 2008, Sélection du Prix Renaudot, Sélection du Prix des Libraires

- Les Errantes (sur l'Ukraine), Le Rocher, 2014

Prix Balzac-Verkhivnya 2014-2015

- A paraître en 2016 aux éditions du Rocher : Mille et un jours en Tartarie (sur l'Ouzbékistan)

Essai

L'aventure des Français en Inde, XVII-XX^e siècle (collectif), Kailash, 1998. Traduction en anglais, 1999

Guide

Guide pratique de Kaboul (Afghanistan) sur le net, 2006

Théâtre

(Créations par la troupe « La Charabotte » au Festival « Théâtre sur le plateau »)

- Des soucis et des femmes

- En famille

(Recueil d'une quarantaine de pièces courtes ou sketches écrits entre 2003 et 2013)

- Serpent rose (monospectacle sur le monde de l'édition) 2010

- Bavarde et Pécuchette, (Pièce à deux personnages) 2007

- Que le bal commence (Pièce pour collégiens) 2011

- Douze sketches pour étudiants, 2013



Perspectives
Ukrainiennes

« Perspectives Ukrainiennes » est une structure associative régie par la loi du 1er juillet 1901 qui a pour but la promotion de l'Ukraine dans toute sa diversité et ses multiples aspirations. Fondée en 2008, elle édite le mensuel électronique homonyme qui parle de relations franco-ukrainiennes, leurs histoire et actualité.

L'association remet des prix à des personnalités qui ont contribué au renforcement des relations entre les deux peuples – Français et Ukrainien.





Perspectives
Ukrainiennes



Deux prix sont Grégoire Orlyk et Balac-Verkhivnya. Le premier est octroyé aux personnalités du monde associatif, syndical, politique ou diplomatique. Le second – pour des artistes, des hommes et femmes de lettres et les acteurs de la culture.

Les lauréats précédents :

Grégoire Orlyk : Anna Canter, co-présidente du comité de jumelage Senlis-arrondissement Petcherski de Kyiv (2011) ; Philippe de Suremain, président de l'Association française des études ukrainiennes, ancien ambassadeur de la France en Ukraine (2012); Nathalie Pasternak, présidente du comité représentatif de la communauté ukrainienne en France (2013) ; Antoine Arjakovsky, historien, théologien, co-directeur d'un département au collège des Bernardins et auteur du livre « Russie-Ukraine : de la guerre à la paix » (2014) ; Alain Guillemoles, journaliste, écrivain, auteur du livre « Ukraine : le réveil de nation » (2015).

Balzac-Verkhivnya : Igor Baranko, pour sa BD « Maxym Osa : homme d'outre-tombe » (2011), Emmanuel Ruben, pour son roman « Halte à Yalta » (2012), Emmanuel Lepage pour BD « Un printemps à Tchernobyl » (2013), Lyane Guillaume pour son roman « Les errantes ; chroniques ukrainiennes » (2014-2015).



La Nouvelle réserve, librairie associative, indépendante et de l'éducation populaire dans la Mantois. Les libraires, Claire, Jean-Christophe et Hervé ont décidé d'écrire une nouvelle histoire, tout en créant une continuité avec les valeurs de la librairie La réserve qui a prospéré pendant 37 ans. La Nouvelle Réserve est une librairie ouverte à tous, fidèle à la liberté d'expression accueillant chacun avec ses différences.

Contact:

Olga Gerasymenko, Perspectives Ukrainiennes

06 16 41 63 79

contact@perspectives-ukrainiennes.fr

www.perspectives-Ukrainiennes.org

<https://www.facebook.com/pages/Perspectives-Ukrainiennes/554262324607178?ref=bookmarks>

La nouvelle réserve :

Tél: 09 72 48 11 55

<https://www.facebook.com/lanouvellereserve>